

DIN EN 15227/A1



ICS 45.060.01

Entwurf

Einsprüche bis 2022-09-01
Vorgesehen als Änderung von
DIN EN 15227:2020-06

**Bahnanwendungen –
Anforderungen für die Kollisionssicherheit von Schienenfahrzeugen;
Deutsche und Englische Fassung EN 15227:2020/prA1:2022**

Railway applications –
Crashworthiness requirements for rail vehicles;
German and English version EN 15227:2020/prA1:2022

Applications ferroviaires –
Exigences d'aptitude à la collision relatives aux caisses des véhicules ferroviaires;
Version allemande et anglaise EN 15227:2020/prA1:2022

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2022-07-01 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an fsf@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Fahrweg und Schienenfahrzeuge (FSF), Rolandstr. 4, 34131 Kassel.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 16 Seiten

DIN-Normenausschuss Fahrweg und Schienenfahrzeuge (FSF)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 15227:2020/prA1:2022) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 256 „Eisenbahnwesen“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 087-00-04 AA „Festigkeit/Kollisionssicherheit“ im DIN-Normenausschuss Fahrweg und Schienenfahrzeuge (FSF).

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

<i>Titel de:</i>	Bahnanwendungen — Anforderungen für die Kollisionssicherheit von Schienenfahrzeugen
<i>Titel en:</i>	Railway applications — Crashworthiness requirements for rail vehicles
<i>Titel fr:</i>	Applications ferroviaires — Exigences d'aptitude à la collision relatives aux caisses des véhicules ferroviaires

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
1 Änderung in Abschnitt 2, „Normative Verweisungen“	4
2 Änderung in Abschnitt 3, „Begriffe“	4
3 Änderung in 3.9, „Schwerlastkupplung“	4
4 Änderung in 5.3, „Auslegungs-Kollisionsszenarien“	4
5 Änderung in 5.4.1, „Allgemeines“	5
6 Änderung in 5.4.2, „Auslegungs-Kollisionsszenario für Kategorie C-I“	5
7 Änderung in 5.4.4, „Auslegungs-Kollisionsszenario für Kategorie C-III“	5
8 Änderung in 5.4.6, Tabelle 3, „Zusammenfassung der Auslegungs-Kollisionsszenarien“	5
9 Änderung in 6.4.1, „Anforderung“	5
10 Änderung in 6.4.2, „Erklärungshinweise (informativ)“	5
11 Änderung in 6.5.1, „Anforderung“	5
12 Änderung in C.2, „80-t-Güterwagen mit Schwerlastkupplung“	5
13 Änderung in Bild C.3, „Schnittstelle des Güterwagens mit der Mittelpufferkupplung“	5
14 Änderung in C.3, „129-t-Regionalzug“	6
15 Änderung in C.4, „Deformierbares 15-t-Hindernis am Bahnübergang“	6
16 Änderungen in Anhang ZA, „Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2016/797/EU“	6

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN 15227:2020/prA1:2022) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 256 „Eisenbahnwesen“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur CEN-Umfrage vorgelegt.

Dieses Dokument wurde im Rahmen eines Normungsauftrages erarbeitet, das die Europäische Kommission und die Europäische Freihandelsassoziation CEN erteilt haben, und unterstützt grundlegende Anforderungen der EU-Richtlinie(n)/Verordnung(en).

Zum Zusammenhang mit EU-Richtlinie(n)/Verordnung(en) siehe informativen Anhang ZA, der Bestandteil dieses Dokuments ist.